

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu White Sensor electrodes:
WS, WS/RT, WSP25, WSP30, 0215M, 0315M, 0415M, 0715M, 2742*, 2742/RT*, 2837*, 3245D/RT*, 3351A/RT*, 3552*, 3552/RT*, 3552DUAL/RT*, 4200, 4300, 4242, 4440, 4500M, 4500M-H, 4530, 4535M, 4540, 4560M, 4570M, 4831Q, 4841P, 5050, 6060, 7841P, CMM/1.
Ambu Blue Sensor electrodes: BS-TAB-2300.

Instructions for use

Инструкции за употреба

Návod k použití

Brugervejledning

Bedienungsanleitung

Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de uso

Kasutusjuhend

Käyttöohjeet

Mode d'emploi

Upute za upotrebu

Használati útmutató

Istruzioni per l'uso

使用説明書

Naudojimo instrukcija

Lietošanas pamācība

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Instrukcja użycia

Instruções de utilização

Instrucțiuni de utilizare

Инструкция по применению

Návod na použitie

Navodila za uporabo

Bruksanvisning

Kullanım talimatları

使用说明

ambu a/s
Euro Importer:
Bakkerboeken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel. +45 72 25 00 00
ambu.com


MEDICO ELECTRODES INTERNATIONAL LTD.
(AN ISO 13485 COMPANY)
www.medicoelectrodes.com
New, Uthar Pradesh - 201305, India
Bhav Saint-Michel 65/6,
1040 Brussels, Belgium

EC REP
Made in India

☺ ☹

Bruksanvisning

EKG-elektroder

1.0 Bruksområde

Elektroden settes på kroppsoverflaten for å overføre det elektriske signalet ved kroppsoverflaten til en opptaks- og overvåkingsenhet som produserer et elektrokardiogram eller vektorkardiogram.

1.2 Advarsler og forholdsregler

Advarsler

1. Overflateelektroder skal kun legges på intakt, ren hud (f.eks. ikke over åpne sår, lesjoner eller infiserte/betente områder).
2. Kun for engangsbruk. Gjenbruk av produktet kan forårsake kontaminering, som kan føre til infeksjoner.

Forsiktighetsregler

1. Under kirurgiske prosedyrer skal elektrodene være plassert så langt borte fra det elektrokirurgiske området som mulig, for å minimere uønsket RF-strøm som kan føre til brannskår.
2. Elektroder skal bare brukes av eller i konsultasjon med helsepersonell som er kjent med riktig plassering og bruk av elektrodene.
3. Elektrodene må ikke bløtlegges, skylles eller steriliseres, da slike prosedyrer kan etterlate skadelige rester eller forårsake funksjonsfeil på elektrodene.

1.3 Potensielle bivirkninger

Potensielle bivirkninger forbundet med bruk av overflateelektroder er hudreaksjoner som brannskår, rød hud, kløe i huden og små blødder.

2.0 Symbolforklaring

Symboler for Ambu White/Blue sensorelektroder	Indikasjon	Symboler for Ambu White/Blue sensorelektroder	Indikasjon	Symboler for Ambu White/Blue sensorelektroder	Indikasjon
	Medisinsk utstyr		Våt gel		Stoff
	Røntgentransparent		Polymer		Skum
	Fast gel		Elektrisk sikkerhet Type BF anvendt del		
	MR-betinget. Statisk magnetfelt på kun 1,5 og 3 tesla. Felt med høyeste romgradient på 25 000 gauss/cm eller 250 tesla/m. Maks. gj.sn. spesifikk absorpsjonsrate (SAR) for hele kroppen på 2 w/kg for 15 minutter med skanning. * Maksimalt romgradientfelt på 12 900 gauss/cm eller 129 tesla/m.				

3.0 Bruksanvisning

- Rengjør om nødvendig påføringsområder med mild såpe og vann, og tørk grundig.
- Kun for voksne: Om nødvendig, klipp håret i områder med mye hår. Vær forsiktig hvis hudens impedans er for høy.
- Korrekt plassering av elektrodene bestemmes vanligvis av sykehuset/legen og/eller av lokale protokoller/prosedyrer.
- Beskyttelsesfilmen kan ha skarpe hjørner, og det skal utvises forsiktighet når elektroder fjernes fra posen. Fjern elektroden fra beskyttelsesfilmen og sett elektroden på huden. Kasser beskyttelsesfilmen umiddelbart etter at elektrodene er fjernet.
- Ved bruk av elektroder med konnetktorer skal konnetktoren plasseres slik at ledningene ligger i samme retning mot utstyret.
- Plasser elektroden på huden ved å trykke lett rundt den klebende kanten med jevne og bestemte bevegelser.

1.1 Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

3. Etter at elektrodene er fjernet fra beskyttelsesfilmen, skal beskyttelsesfilmen kasseres i en egen avfallsbeholder.
4. Unntatt MR-betingede elektroder: Fjern elektroden fra pasienten når MR-skanning utføres, da disse kan forårsake brannskader på pasienten.
4. Finn et nytt hudområde hvis elektroden må plasseres på nytt, for å minimere risikoen for hudirritasjon.
5. Elektroder kan skade huden hvis de fjernes uforutsiktlig.
6. Ifølge amerikansk lovgivning skal dette produktet kun selges av eller etter henvisning fra en lege.
7. Elektroder uten tilkoblet ledning skal kun brukes sammen med ledninger som er i samsvar med IEC 60601-1.
8. For MR-betingede elektroder: Under MR-skanning skal elektrodene brukes med MR-kompatible ledninger.

1.4 Generelle merknader

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse under bruk av enheten eller som følge av bruk, må det rapporteres til produsenten og nasjonale myndigheter.

- Koble ledningen fra EKG-overvåkingsenheten til elektroden.
- Fjerning av elektrode: Løft forsiktig filen eller kanten av elektroden, uten å løfte den for høyt opp, og trekk elektroden langsomt av huden. Hold og støtt ned huden som eksponeres etterhvert som elektroden fjernes. Hold elektroden nær hudoverflaten mens du trekker den av og tilbake over seg selv. Ikke fjern elektroden med 45 graders vinkel, da dette medfører høyere risiko for mekanisk trauma.
- Selvklebende elektroder skal erstattes hvis de ikke lenger festes skikkelig til huden.
- Gelester kan fjernes med papirservietter eller vann.
- Elektroder i en åpen pose kan tørke ut. Åpne derfor ikke posen før det er nødvendig.
- Elektrodene er til engangsbruk, og må kasseres i samsvar med de lokale retningslinjene på sykehuset.

4.0 Anvendelsens varighet (tid i timer)

Artikkelnummer	Gelesystem	Klebesystem	Sensormateriale	Pasientindikasjon	Alternativer – Bruk	Anvendelsens varighet (timer)
BS-TAB-2300	Fast gel	Fast gel	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	1/2
WS	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
WS/RT	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
WSP25	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Barn	Hvile-/langtidsmonitorering	48
WSP30	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen/pediatrisk	Hvile-/langtidsmonitorering	48
0215M	Fast gel	Fast gel	Ag/AgCl	Barn	Hvilemonitorering	1/2
0315M	Fast gel	Fast gel	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	1/2
0415M	Fast gel	Fast gel	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	1/2
0715M	Fast gel	Fast gel	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	1/2
2742	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen/pediatrisk	Hvilemonitorering	24
2742/RT					Langtidsmonitorering**	48
2837	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	1/2
3245D/RT	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Hvile-/langtidsmonitorering	48
3351/RT	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Arbeid/hvile/monitorering	48
3552	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	24
3552/RT					Langtidsmonitorering**	48
3552DUAL/RT					Hvile-/langtidsmonitorering	48
4200	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
4300	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
4242	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Arbeids-/ langtidsmonitorering	48
4440	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Langtidsmonitorering	48
4500M	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
4500M-H	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
4530	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	24
4535M	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
4540	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Hvilemonitorering	24
4560M	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Arbeidstest	24
4570M	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Barn	Korttidsmonitorering	24
4831Q	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen/pediatrisk	Korttidsmonitorering	24
4841P	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
5050	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Arbeids-/ langtidsmonitorering	48
6060	Våt gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Arbeids-/ langtidsmonitorering	48
7841P	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Korttidsmonitorering	24
CMM/1	Fast gel	Akryl	Ag/AgCl	Voksen	Langtidsmonitorering	48